



Media Information  
14 September 2012

## **Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.**

**Munich.** Con l'esposizione della BMW Concept Active Tourer al Salone di Parigi 2012 la Casa porta all'esordio un veicolo che unisce comfort e abitabilità a dinamismo e stile nel segmento delle compatte premium. Per i prossimi dieci anni si prevede che il segmento delle utilitarie e delle compatte premium faccia registrare tassi di crescita annua nell'ordine del 5%. Per questa ragione la BMW Concept Active Tourer rappresenta un tassello importante nella continua evoluzione del marchio BMW e della sua gamma di modelli.

Come ibrida plug-in, la BMW Concept Active Tourer permette inoltre di dare uno sguardo anticipativo a future varianti di propulsione per le vetture del segmento compatto. Con ciò la tecnologia eDrive, nota dalla BMW i8, viene introdotta per la prima volta nel main brand BMW e andrà a caratterizzare in futuro tutti i sistemi di propulsione elettrica e ibrida plug-in. Comprende tutti i componenti della propulsione elettrica: il motore elettrico sviluppato in proprio, il modulo batteria agli ioni di litio e il sistema di gestione intelligente del propulsore.

### **Perfetta combinazione di estetica sportiva e comfort.**

La nuova BMW Concept Active Tourer unisce dimensioni compatte e un attraente design sportivo alla qualità che è tipica di BMW. Con 4 350 mm di lunghezza esterna, 1 834 mm di larghezza e 1 560 mm di altezza complessiva, la BMW Concept Active Tourer si rivolge a clienti che apprezzano un alto livello di comfort, una posizione a sedere elevata e una spaziosità generosa nel segmento delle compatte premium. Altrettanto interessante è la BMW Concept Active Tourer per le famiglie con accentuate preferenze riguardo a lifestyle, sportività, funzionalità e versatilità.

Il lungo passo ruote di 2 670 mm, l'andamento alto della linea del tetto e la posizione trasversale del compatto motore abbinato alla trazione anteriore fanno risultare una spaziosità generosa all'interno. Il capiente bagagliaio della BMW Concept Active Tourer offre una perfetta fruibilità quotidiana, dato che il modulo batteria del propulsore ibrido è sistemato interamente sotto il fondo del vano bagagli.

Company  
Bayerische  
Motoren Werke  
Aktiengesellschaft

Postal Address  
BMW AG  
80788 München

Telephone  
+49-89-38225358

Internet  
[www.bmwgroup.com](http://www.bmwgroup.com)



Media Information

Date 14 September, 2012

Subject Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.

Page 2

## **Design dinamico e compatto.**

Con le sue proporzioni armoniose, la BMW Concept Active Tourer si presenta sportiva ed elegante sotto ogni aspetto, dando prova del fatto che dimensioni compatte, funzionalità e versatilità si lasciano unire abilmente a un design dinamico. L'esclusiva verniciatura esterna nel colore High Reflection Silver mette in risalto la presenza elegante della BMW Concept Active Tourer. Accenti interessanti sono dati da modanature in alluminio nella parte frontale, laterale e posteriore della vettura: in superficie sono lucidate a specchio, mentre sul lato inferiore sono rifinite a superficie spazzolata. Tale delicato passaggio da lucido a opaco mette in particolare evidenza il gioco di luci e ombre del nuovo colore esterno.

Anche nell'aspetto frontale la BMW Concept Active Tourer è caratterizzata dalla marcata espressività che identifica tutte le BMW. Lo stilema dominante è il doppio rene BMW, leggermente inclinato in avanti. Gli incisivi proiettori sdoppiati entrano abbondantemente nella sagoma laterale dei parafanghi e sono dotati delle luci di accento LED nella zona superiore ("sopracciglia"); unitamente al modulo frontale con le sue superfici ricche di sfaccettature, accentuano il look sportivo della BMW Concept Active Tourer. Le due grandi prese d'aria laterali sotto i gruppi ottici principali intensificano l'impressione di larghezza del frontale. Nella vista laterale la silhouette filante e leggermente a cuneo conferisce un esclusivo aspetto dinamico alla BMW Concept Active Tourer, facendola sembrare lanciata in avanti anche quando è ferma. Gli apriporta integrati ed i listelli sottoporta fortemente sagomati a linea d'ombra ascendente accentuano, insieme ai voluminosi cerchi da 20 pollici, la presenza sportiva-elegante della BMW Concept Active Tourer. Gli sbalzi corti anteriori e posteriori nonché il lungo passo ruote conferiscono a questa vettura compatta una spaziosità interna straordinariamente generosa. L'andamento più alto della linea del tetto nonché le grandi porte anteriori e posteriori permettono un accesso confortevole a tutti i posti.



Media Information

Date 14 September, 2012

Subject Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.

Page 3

Il modulo posteriore della BMW Concept Active Tourer esprime eleganza sportiva. Marcate linee orizzontali caratterizzano la vista posteriore di questa BMW compatta. Le grandi luci posteriori si estendono abbondantemente nella sagoma delle fiancate, enfatizzando la larghezza dei passaruota e facendo apparire la vettura fortemente presente su strada. Il grande portellone ad ampia apertura e il bordo di carico basso permettono un accesso confortevole al vano bagagli.

### **Interno elegante e arioso.**

L'interno della BMW Concept Active Tourer è configurato con marcata generosità, sembrando più aperto e arioso. Con la sua superficie a pori aperti, il legno stratificato "Streakline" funge da elemento di connessione visiva tra le superfici decorative superiori e inferiori della plancia portastrumenti. Ciò conferisce un'impressione di eleganza e leggerezza alla parte anteriore dell'abitacolo. I pannelli porta ed i sedili sono rivestiti con morbidissima pelle nubuk e pelle liscia, la cui lucentezza setosa mette in risalto l'eleganza prestigiosa dell'ambiente interno. Le cuciture di contrasto in arancione fanno spiccare il carattere sportivo della vettura. La BMW Concept Active Tourer offre un feeling di spazio completamente nuovo. La console centrale sembra librarsi tra i sedili anteriori e si unisce in modo fluente alla plancia portastrumenti. Tale disposizione assicura la massima spaziosità possibile alla zona gambe del guidatore e passeggero anteriore.

Il cockpit tipicamente orientato al guidatore offre una raggiungibilità ottimale di tutti i comandi importanti. Gli strumenti circolari in tecnologia Black Panel e il monitor del display d'informazione centrale si trovano perfettamente nel campo visivo del conducente. A richiesta l'Head-Up Display a colori proietta le informazioni su uno speciale pannello di vetro che fuoriesce tra il volante e il parabrezza – una novità assoluta nel segmento delle compatte. I sedili rialzati nella cosiddetta posizione di "semi-comando" offrono un'eccellente visibilità circolare, completando l'ottimo livello di comando e comfort.



Media Information

Date 14 September, 2012

Subject Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.

Page 4

## **Tetto panoramico "Cool Shade": cambia il feeling di spazio e la temperatura premendo solo un pulsante.**

Un esclusivo ambiente interno è generato dall'innovativo tetto panoramico che si estende lungo l'intera superficie tetto della BMW Concept Active Tourer. Per realizzare il desiderato effetto di luminosità e temperatura nell'abitacolo, basta premere un pulsante per ottenere elettricamente l'oscuramento intenso o lo schiarimento a trasparenza del tetto panoramico in vetro stratificato dotato dell'innovativa tecnologia Suspended Particle Device (SPD). I passeggeri possono impostare un particolare effetto luce all'interno attivando manualmente nel vetro del tetto un disegno a foglia di grande superficie. Tramite impulsi elettrici la struttura molecolare della superficie di vetro cambierà a variazione continua dal chiaro allo scuro. I risultanti effetti d'ombra sottolineano l'impressione di spaziosità e creano una gradevole impressione di luce su tutti i posti dell'abitacolo.

## **Travel & Comfort System:**

### **generosa leggerezza nella zona posteriore dell'abitacolo.**

Anche i passeggeri posteriori siedono molto comodamente nella BMW Concept Active Tourer. Il lungo passo delle ruote fa risultare una generosa spaziosità alla zona gambe che, insieme alla posizione leggermente rialzata del tetto, conferisce molto spazio di movimento ai passeggeri. In aggiunta la generosità di spazio offre un accesso particolarmente comodo ai posti posteriori. La variabilità degli schienali posteriori permette di configurare con grande flessibilità il vano bagagli. Gli schienali posteriori possono essere abbattuti con uno schema 40/20/40. Abbattendo tutte e tre le porzioni degli schienali si ottiene una superficie di carico perfettamente piana.

Oltre alla possibilità di variare la capacità del bagagliaio, la BMW Concept Active Tourer offre ai passeggeri posteriori diverse intelligenti soluzioni di dettaglio con il sistema Travel & Comfort. Nel retro degli schienali anteriori è incorporata centralmente una innovativa guida di metallo verticale, che tramite un giunto a innesto permette di fissare un tavolino apribile, dotato di



Media Information

Date 14 September, 2012

Subject Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.

Page 5

numerose possibilità di regolazione, oppure borse di trasporto. Particolarmente confortevole e versatile si fa così l'uso di un tablet PC per i passeggeri posteriori. Il tablet può essere fissato sia in orizzontale che in verticale alla guida e trovare impiego per navigare su internet, usare videogiochi o godersi un film.

### **Display multifunzione della plancia strumenti: nuova esperienza visiva.**

Il display multifunzione della plancia strumenti costituisce un highlight particolare nella BMW Concept Active Tourer. Al posto del classico strumento combinato, che con quattro strumenti circolari analogici informa il guidatore riguardo a velocità di marcia, numero di giri, livello di carburante e temperatura dell'olio, un display integrato da 10,25 pollici fa vivere una moderna esperienza visiva. Anche in questo caso c'è sì la classica visualizzazione con quattro strumenti circolari, però grazie all'avanzata tecnologia Black Panel il guidatore potrà scegliere modalità di visualizzazione totalmente nuove. Nelle modalità COMFORT, ECO PRO e SPORT il display multifunzione della plancia strumenti mette in scena le varie modalità di guida con una visualizzazione personalizzata, creando così un'atmosfera cromatica ed un mood unico per offrire maggiore sicurezza, efficienza e orientamento esemplare al conducente. Il guidatore riceve così una visualizzazione ottimale in funzione della situazione di guida.

### **Giocare a guida efficiente con la nuova app "Seismic Surf".**

Con la nuova app "Seismic Surf" i passeggeri posteriori della BMW Concept Active Tourer potranno vivere, giocando, il fascino della tecnica con un iPad. "Seismic Surf" è un alettante gioco di gara ecologica, che usa in tempo reale gli attuali valori dei giri motore e altri importanti dati operativi della BMW Concept Active Tourer. Il videogioco interpreta ogni reale situazione di guida, assicurando così un numero infinito di nuove sfide da affrontare.

Lo scopo del gioco è di accumulare più punti possibile su un percorso virtuale, documentando così lo stile guida più efficiente. Il guidatore del veicolo influisce direttamente sul grado di difficoltà del gioco di gara ecologica: una guida



Media Information  
Date 14 September, 2012  
Subject Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.  
Page 6

tranquilla e preventiva faciliterà il gioco, una guida grintosa farà invece risultare nel gioco un percorso virtuale tortuoso e più difficile da gestire. Solo la perfetta interazione tra un guidatore efficiente e un giocatore abile consentirà di raggiungere il punteggio massimo e quindi di salire sul podio dell'universo giochi BMW.

### **Head-Up Display: risoluzione brillante e spettro cromatico completo.**

La BMW Concept Active Tourer è dotata dell'Head-Up Display a colori di ultima generazione. Il sistema proietta ad alta risoluzione tutte le informazioni importanti su un pannello di vetro che fuoriesce direttamente nel campo visivo del guidatore. L'intensità di proiezione si adegua automaticamente sempre in modo ottimale alle condizioni di luce nella vettura, analogamente alla visualizzazione diurna e notturna degli strumenti. A richiesta del guidatore il sistema visualizza, oltre all'attuale velocità di marcia, eventuali limiti di velocità, divieti di sorpasso, indicazioni di navigazione e varie altre segnalazioni di avvertimento. Data la numerosa disponibilità di sistemi d'assistenza alla guida, il volume delle informazioni visualizzabili con l'Head-Up Display raggiunge un livello mai esistito prima in questa categoria di veicoli.

### **Display d'informazione centrale con tecnologia Black Panel.**

Un grande display da 8 pollici è l'interfaccia per le funzioni menu e la programmazione d'itinerario del nuovo sistema di navigazione. Questo display d'informazione centrale visualizza inoltre le informazioni circa lo stato operativo del sistema ibrido, in modo che il conducente si troverà sempre aggiornato sul funzionamento del motore endotermico e quello elettrico, potendo così verificare i flussi d'energia del sistema complessivo. Per garantire la massima efficienza funzionale della propulsione ibrida, la sua elettronica di potenza è connessa in rete con l'intelligente sistema di navigazione Plus. Sulla base dei parametri acquisiti, come il profilo d'itinerario, i limiti di velocità e la situazione del traffico, avviene così un condizionamento preventivo del veicolo e un utilizzo di massima efficienza dell'energia disponibile.



Media Information

Date 14 September, 2012

Subject Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.

Page 7

## **Sistema di propulsione della BMW Concept Active Tourer:**

### **il futuro inizia qui.**

Con il suo sistema di propulsione la BMW Concept Active Tourer interpreta la filosofia del BMW Group in materia di mobilità sostenibile per il futuro. In riferimento a ciò, la tecnologia di propulsione dei modelli ibridi plug-in di BMW e dei modelli elettrici di BMW i è identificata complessivamente dalla denominazione BMW eDrive.

La BMW Concept Active Tourer è concepita come cosiddetta ibrida plug-in, che unisce in modo ideale i vantaggi della propulsione elettrica a quelli del motore endotermico. Il veicolo ibrido plug-in (PHEV = Plug-in Hybrid Electric Vehicle) giocherà un ruolo molto importante nel futuro, dato che nel funzionamento esclusivamente elettrico offre solitamente un'autonomia nettamente superiore ai 20 chilometri, permettendo così un utilizzo efficiente sia nelle percorrenze brevi che lunghe nonché nell'esercizio misto. Nel caso della BMW Concept Active Tourer la propulsione si realizza con un perfetto connubio fra un modernissimo motore benzina di 1,5 litri della gamma BMW EfficientDynamics e un motore elettrico sincrono.

### **PHEV: il meglio di due mondi per una performance imponente.**

Con la BMW Concept Active Tourer esordisce un innovativo concetto di propulsione per il marchio BMW. Contrariamente alla tradizione della Casa, il motore a benzina di 1,5 litri non aziona le ruote posteriori del veicolo, bensì quelle anteriori. L'aggiuntivo motore elettrico della BMW Concept Active Tourer è abbinato al retrotreno e, se necessario, può spingere il veicolo anche da solo.

Con una potenza complessiva oltre i 140 kW/190 CV, la combinazione di motore termico e motore elettrico conferisce alla BMW Concept Active Tourer prestazioni di guida segnatamente sportive e al tempo stesso valori estremamente ridotti di consumo ed emissione. Con questo sistema di propulsione ibrida plug-in, la BMW Concept Active Tourer accelera da ferma a 100 km/h in meno di 8 secondi e raggiunge una velocità massima di circa 200 km/h. Nonostante questi



Media Information

Date 14 September, 2012

Subject Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.

Page 8

dati prestazionali di tutto rispetto, il consumo medio fa segnare un valore sotto i 2,5 l/100 km, equivalente a meno di 60 g/km per l'emissione di CO<sub>2</sub>.

Oltre ai convincenti dati prestazionali, l'innovativo concetto di propulsione conferisce alla BMW Concept Active Tourer un comportamento stradale parimenti confortevole e dinamico.

### **Nuovo motore 1,5 litri BMW TwinPower Turbo:**

#### **high performance con i geni di un sei cilindri.**

Il motore a combustione interna della nuova BMW Concept Active è un modernissimo motore benzina di 1,5 litri dotato di tecnologia BMW TwinPower Turbo. Derivato dal pluridecorato motore sei cilindri BMW TwinPower Turbo, riunisce in sé la più recente generazione del sistema di alimentazione diretta High Precision Injection, la fasatura variabile VALVETRONIC e un'avanzata tecnologia di sovralimentazione turbo. La tecnologia BMW TwinPower Turbo verrà applicata a tutti i propulsori futuri della gamma EfficientDynamics, anche e soprattutto perché può trovare impiego indipendentemente dal valore di cilindrata e dal numero dei cilindri. Il nuovo motore tre cilindri della BMW Concept Active Tourer è uno dei primi rappresentanti di questa innovativa generazione di motori. Il compatto motore a cilindri in linea unisce in modo esemplare il dinamismo all'efficienza.

Il nuovo tre cilindri BMW TwinPower Turbo offre vantaggi di carattere specifico: rotondità di funzionamento, agilità di rotazione, marcata prontezza di risposta e acustica di funzionamento sportivo-dinamica. Data l'assenza di forze d'inerzia del 1° e 2° ordine, il motore convince per il suo altissimo comfort acustico e vibrazionale. Le coppie alterne sono inferiori a quelle di un motore quattro cilindri e vengono eliminate completamente da un solo contralbero. Ciò, tra l'altro, fa sì che il motore funzioni con estrema regolarità anche ai regimi bassi.

#### **Motore elettrico sincrono: più potenza a emissioni zero.**

Anche per il motore elettrico sincrono della BMW Concept Active Tourer si tratta di uno sviluppo in proprio del BMW Group. Con il modulo batteria carico al



Media Information

Date 14 September, 2012

Subject Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.

Page 9

massimo, la BMW Concept Active Tourer raggiunge oltre 30 km di autonomia nel funzionamento esclusivamente elettrico, permettendo di assolvere gran parte delle percorrenze quotidiane senza produrre emissioni locali. Inoltre la potenza del motore elettrico sincrono può essere utilizzata come funzione boost per operazioni di accelerazione particolarmente dinamiche. In entrambi i casi lo spiegamento di forza propulsiva avviene in modo spontaneo e senza ritardi. La coppia massima di oltre 200 Nm è disponibile a partire da veicolo fermo.

La ricarica del modulo batteria a ioni di litio della BMW Concept Active Tourer può avvenire con una normale presa di rete 220 Volt. Per incrementare l'efficienza del propulsore ibrido plug-in è possibile ricaricare il modulo batteria a ioni di litio con energia elettrica generata a entrambi gli assi della BMW Concept Active Tourer: mentre al retrotreno in motore elettrico recupera automaticamente la massima energia possibile durante ogni decelerazione del veicolo, all'avantreno un generatore di alto voltaggio accoppiato al motore termico ricarica l'accumulatore di energia quando è necessario.

### **Propulsione ibrida con sistema energy management intelligente.**

In linea con la strategia BMW EfficientDynamics, anche nella BMW Concept Active Tourer trova impiego un apposito pacchetto di soluzioni per aumentare l'efficienza del propulsore ibrido plug-in. Ne è un esempio la preventiva strategia di gestione operativa, che ottimizza il rendimento del motore elettrico e della batteria ad alta potenza. Al tale scopo il sistema si serve dei dati del navigatore per calcolare anticipatamente le percorrenze e le situazioni di guida più adatte per l'uso del motore elettrico o per caricare il modulo batteria. Con l'aiuto di tale strategia ottimizzata è possibile risparmiare fino al 10% di energia e prolungare la percorrenza in esclusivo funzionamento elettrico.

### **Largo uso di altre soluzioni BMW EfficientDynamics.**

Nella BMW Concept Active Tourer trovano impiego anche numerose altre soluzioni della cospicua strategia BMW EfficientDynamics, finalizzate in modo importante a massimizzare l'autonomia della vettura nella modalità di



Media Information

Date 14 September, 2012

Subject Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.

Page 10

funzionamento esclusivamente elettrico. Per conseguire tale scopo si attua l'ottimizzazione del consumo d'energia dei gruppi secondari, in modo che ogni chilowattora di energia risparmiato sia direttamente a disposizione per l'azionamento del motore elettrico.

Altre soluzioni BMW EfficientDynamics sono, tra l'altro, la funzione Auto Start-Stop personalizzata per il propulsore ibrido plug-in nonché la seconda generazione del sistema di regolazione delle prese d'aria.

## **Ulteriore efficientamento con la modalità ECO PRO.**

La BMW Concept Active Tourer è dotata di serie della modalità ECO PRO, disponibile anche per gli altri modelli seriali BMW attualmente in produzione.

Questa aggiuntiva possibilità di riduzione dei consumi è finora unica nel mondo dell'automobile. Per aumentare l'efficienza, la modalità ECO PRO riduce nel momento più opportuno le prestazioni del climatizzatore nonché di altre utenze comfort elettriche e, in linea con l'attuale situazione di guida, predispone su massima efficienza il funzionamento di tutti i componenti della propulsione.

Inoltre ECO PRO fornisce importanti suggerimenti per una guida più efficiente. A tale scopo il sistema è connesso col navigatore. In base al profilo del percorso calcolato e al comportamento di guida individuale, la modalità ECO PRO proporrà, ad esempio, il tragitto migliore per risparmiare carburante. Inoltre l'assistente previdente di ECO PRO fornisce suggerimenti tipo "togliere il piede dall'acceleratore" all'avvicinarsi di una curva stretta o di un limite di velocità ancora prima che la situazione sia ben riconoscibile per il guidatore. Nel fornire queste indicazioni, l'assistente previdente prende in considerazione curve, delimitazioni di centri abitati, rotonde, incroci a T e uscite autostradali.

Contemporaneamente l'assistente previdente ottimizza la gestione elettronica del cambio in funzione delle situazioni di guida imminenti.

Entro un range di velocità da 50 a 160 km/h l'ECO PRO può attivare a due fasi la cosiddetta modalità "veleggiare". A tale scopo il sistema spegne completamente il motore a combustione nel funzionamento in rilascio fino alla velocità di 125 km/h, mentre fino a una velocità di 160 km/h lo disaccoppia dal

# **BMW**

## **Corporate Communications**



### Media Information

Date 14 September, 2012  
Subject Unisce comfort e funzionalità, a dinamismo e stile: BMW Concept Active Tourer.  
Page 11

sistema di trasmissione, permettendo una guida confortevole sfruttando la propria energia cinetica della vettura.

For questions please contact:

Michaela Wiese, Product Communications BMW Automobiles,  
Telefon: +49-89-382-25358, Fax: +49-89- 382-20626

Ralph Huber, Leiter Produktkommunikation BMW Automobile,  
Tel: +49-89-382-68778, Fax: +49-89-382-20626

Media Website: [www.press.bmwgroup.com](http://www.press.bmwgroup.com)  
E-mail: [presse@bmw.de](mailto:presse@bmw.de)

### **The BMW Group**

The BMW Group is one of the most successful manufacturers of automobiles and motorcycles in the world with its BMW, MINI, Husqvarna Motorcycles and Rolls-Royce brands. As a global company, the BMW Group operates 29 production and assembly facilities in 14 countries and has a global sales network in more than 140 countries.

In 2011, the BMW Group sold about 1.67 million cars and more than 113,000 motorcycles worldwide. The profit before tax for the financial year 2011 was euro 7.38 billion on revenues amounting to euro 68.82 billion. At 31 December 2011, the BMW Group had a workforce of approximately 100,000 employees.

The success of the BMW Group has always been built on long-term thinking and responsible action. The company has therefore established ecological and social sustainability throughout the value chain, comprehensive product responsibility and a clear commitment to conserving resources as an integral part of its strategy. As a result of its efforts, the BMW Group has been ranked industry leader in the Dow Jones Sustainability Indexes for the last eight years.

[www.bmwgroup.com](http://www.bmwgroup.com)

Facebook: <http://www.facebook.com/BMWGroup>

Twitter: <http://twitter.com/BMWGroup>

YouTube: <http://www.youtube.com/BMWGroupview>

Google+: <http://googleplus.bmwgroup.com>